

Estudio verso a verso de

Josué-Yahoshua / יהושע

Capítulo 4 - Bloques 1 al 5

Enfoque: יהוה, Torah, pacto, memoria, Yarden, Gilgal, restauración de Yisrael y cumplimiento en יהושע HaMashfaj

Basado en el texto de Yahoshua del documento: Las Escrituras de Restauración, Edición del Nombre Verdadero

Documento académico con apoyo léxico Strong - estructura oficial corregida

Preparado para estudio, enseñanza y exposición

Contenido

- Bloque 1 — Yahoshua 4:1-3: Todo Yisrael termina de cruzar y יהוה ordena tomar doce piedras del Yarden.
- Bloque 2 — Yahoshua 4:4-7: Las piedras como OT-señal: enseñanza a los hijos y memorial Le-Olam-ve-ed.
- Bloque 3 — Yahoshua 4:8-9: Obediencia de los beney-Yisrael y doble memorial: campamento y Yarden.
- Bloque 4 — Yahoshua 4:10-18: Los kohanim permanecen en el Yarden; las tribus cruzan armadas y יהוה engrandece a Yahoshua.
- Bloque 5 — Yahoshua 4:19-24: Gilgal, enseñanza a los hijos y testimonio: la mano de יהוה es poderosa.
- Cierre general del capítulo 4: memoria del cruce, enseñanza generacional, testimonio a los pueblos y temor de יהוה.

Introducción del capítulo 4

Yahoshua capítulo 4 no se limita a narrar que Yisrael cruzó el Yarden; enseña cómo el pueblo debe recordar. Después de que יהוה abrió el río y toda la kahal pasó sobre tierra seca, el Eterno ordenó levantar un memorial visible con doce piedras, una por cada tribu.

El capítulo une milagro y pedagogía: las piedras están diseñadas para provocar preguntas en los hijos. La restauración de Yisrael no vive de recuerdos privados, sino de memoria obediente, enseñanza familiar y testimonio público de que la mano de יהוה es poderosa.

Gilgal se convierte en lugar de memoria, transición y preparación. Allí el pueblo recuerda que el mismo יהוה que secó el Yam-Suf también secó el Yarden. La historia de redención avanza desde Mitzrayim hacia Ha Aretz, desde liberación hacia herencia.

Nota de formato. Las tablas de “Palabras clave en hebreo + Strong” conservan las columnas: Palabra Restauración, Hebreo, Fonética, Strong, Significado básico y Sentido contextual. El glosario conserva: Palabra original, Fonética, Strong, Significado y Uso en el pasaje.

Bloque 1 — Yahoshua 4:1-3

Todo Yisrael termina de cruzar y יהוה ordena tomar doce piedras del Yarden.

1. Texto del verso

- Vino a suceder cuando todo el pueblo [kol-haGoy] hubo terminado de cruzar ET-HaYarden, habló יהוה a Yahoshua diciendo: [vayehi kaasher-tamu kol-hagoy laAbar Et-hayarden vayomer Yahweh el-Yahoshua lemor:];
- Toma del pueblo doce hombres, un hombre por cada tribu;
- Ordene a ellos diciendo: Tomen doce piedras en medio del río Yarden, fuera del lugar donde los kohanim están parados, doce piedras, y ustedes las llevaran fuera con ustedes para colocarlas en el lugar donde van a acampar esta noche. [vetsauu otam lemor seu-lachem mize mitoch hayarden mimatsav ragley hakohanim hakin sheteym-esre avanim vехаавartem otam imakem vehinachtem otam bamalon asher-talinu vo halayla:];

2. Lectura textual

El capítulo comienza cuando todo el pueblo ha terminado de cruzar ET-HaYarden. La obra de יהוה no queda incompleta: toda la comunidad pasa. Después del cruce, יהוה habla a Yahoshua para ordenar un acto memorial: doce hombres, doce piedras, una piedra por tribu.

3. Palabras clave en hebreo + Strong

Palabra Restauración	Hebreo	Fonética	Strong	Significado básico	Sentido contextual
יהוה	יהוה	Yahweh	H3068	Nombre del Elohim de Yisrael	Quien ordena preservar memoria después del cruce.
Yahoshua	יהושע	Yahoshua	H3091	Yahweh salva	Líder que recibe la instrucción y la transmite.
Yarden	ירדן	Yarden	H3383	Río Yarden	Lugar donde יהוה abrió paso a Yisrael.
Doce	עשר שנים	Sheneym asar	H8147 + H6240	doce	Representación de las tribus de Yisrael.
Piedras	אבנים	Avanim	H68	piedras	Memorial físico del cruce.
Tribu	שבט	Shevet	H7626	tribu, vara	Identidad tribal reunida en el testimonio.

4. Análisis académico

Las doce piedras no son decoración religiosa, sino memoria obediente. יהוה ordena que lo ocurrido en el Yarden no quede solo en emoción momentánea. La experiencia debe ser convertida en testimonio estable, visible y transmisible.

5. Contexto bíblico

El capítulo 3 narró el cruce en tierra seca. El capítulo 4 interpreta el milagro y lo convierte en memoria para la comunidad.

6. Pacto y restauración de Yisrael

Cada tribu está representada. La restauración de Yisrael no borra las tribus; las reúne bajo el acto poderoso de יהוה.

7. Conexión con יהושע — Yahshua/Yahoshua HaMashfaj

Yahoshua dirige al pueblo después del cruce; יהושע HaMashiYach conduce al pueblo redimido y preserva memoria viva de la redención.

8. Aplicación espiritual

Después de cruzar, hay que recordar. Muchas veces el creyente pide a יהוה que abra el río, pero después olvida levantar piedras de testimonio.

9. Preguntas para meditar

- ¿Por qué יהוה pide doce piedras y no una sola?
- ¿Qué relación hay entre memoria y obediencia en este pasaje?
- ¿Qué “piedras” debo levantar para recordar lo que יהוה hizo?

10. Glosario hebreo del bloque

Palabra original	Fonética	Strong	Significado	Uso en el pasaje
יהוה	Yahweh	H3068	Nombre del Elohim de Yisrael	Quien ordena preservar memoria después del cruce.
יהושע	Yahoshua	H3091	Yahweh salva	Líder que recibe la instrucción y la transmite.
ירדן	Yarden	H3383	Río Yarden	Lugar donde יהוה abrió paso a Yisrael.
עשר שנים	Sheneym asar	H8147 + H6240	doce	Representación de las tribus de Yisrael.
אבנים	Avanim	H68	piedras	Memorial físico del cruce.
שבט	Shevet	H7626	tribu, vara	Identidad tribal reunida en el testimonio.

11. Síntesis teológica del bloque

Este bloque une texto, memoria y pacto: יהוה abre el camino, Yahoshua dirige al pueblo, las tribus participan y la comunidad aprende a transformar el milagro en testimonio generacional. La obediencia sostiene la memoria y la memoria fortalece la identidad de Yisrael.

12. Cierre mesiánico del bloque

Donde Yahoshua conduce al pueblo a recordar el cruce, יהושע HaMashíaj conduce a Su pueblo a recordar la redención plena. La memoria bíblica no es nostalgia; es emunah activa que mira hacia el Reino de יהוה.

Bloque 2 — Yahoshua 4:4-7

Las piedras como OT-señal: enseñanza a los hijos y memorial Le-Olam-ve-ed.

1. Texto del verso

4. LLamó Yahoshua a los doce hombres los cuales había preparado entre los beney-Yisrael, un hombre por cada tribu, [vayikra Yahoshua el-sheneym heashar ish asher hechin mibeney Yisrael iysh-echad ish-echad mishabe];
5. Habló Yahoshua a ellos: Vayan delante del Arca de יהוה Eloheychem en medio del río Yarden, cada uno de ustedes tome una piedra sobre sus hombros, de acuerdo al número de tribus de los beney-Yisrael. [vayomer lachem Yahoshua ibru lifney aron Yahweh eloheychem el-tok hayarden veharimu lachem ish even achat al-shichemo lemispar shibtey beney-Yisrael];
6. Esto será una OT-señal para ustedes. Y cuando sus hijos pregunten en los tiempos por venir, diciendo: ¿Cuál es el significado de estas piedras?
7. Ustedes responderán a ellos: Las aguas del río Yarden fue cortada delante del Aron Brit-יהוה; cuando cruzó el río Yarden, las aguas del río Yarden fue cortada; y estas piedras son un memorial para los beney-Yisrael Le-Olam-ve-ed. [vaamartem lachem asher nichertu meymey hayarden mipaney aron brit-Yahweh veavro bayarden nichretu mey hayarden vehayu haavanim haeleh lezikaron libeney Yisrael ad-olam];

2. Lectura textual

Yahoshua llama a los doce hombres preparados entre los beney-Yisrael. La finalidad del memorial es pedagógica: cuando los hijos pregunten, los padres deberán explicar que las aguas del Yarden fueron cortadas delante del Aron Brit-יהוה.

3. Palabras clave en hebreo + Strong

Palabra Restauración	Hebreo	Fonética	Strong	Significado básico	Sentido contextual
Beney-Yisrael	ישראל בני	Beney-Yisrael	H1121 + H3478	hijos de Yisrael	Comunidad del pacto que recibe la memoria.
Arca	ארון	Aron	H727	arca, cofre	Señal visible del Brit delante del Yarden.
Brit	ברית	Brit	H1285	pacto	Fundamento del cruce y del memorial.
OT-señal	אות	Ot	H226	señal, marca	Memorial visible para provocar enseñanza.
Memorial	זכרון	Zikaron	H2146	recuerdo, memorial	Memoria permanente para Yisrael.
Le-Olam-ve-ed	ועד עולם	Olam va-ed	H5769	por siempre, perpetuidad	Duración del testimonio para las generaciones.

4. Análisis académico

El texto no dice solamente “recuerden”, sino que estructura cómo recordar: objeto visible, pregunta de los hijos, respuesta de los padres, explicación del cruce y conexión con el Aron Brit-יהוה.

5. Contexto bíblico

La fe bíblica no teme la pregunta de los hijos; la prepara. Las piedras deben hablar mediante la enseñanza de los padres.

6. Pacto y restauración de Yisrael

Restaurar Yisrael implica restaurar la enseñanza familiar. Los hijos deben conocer que יהוה cortó las aguas delante del Brit.

7. Conexión con יהושע — Yahshua/Yahoshua HaMashfaj

יהושע HaMashiYach forma una memoria redentora en Su pueblo. La obra de salvación no debe reducirse a experiencia privada, sino proclamarse a los hijos y a la comunidad.

8. Aplicación espiritual

Los hijos preguntarán por las piedras que vean. Si una generación no levanta memoria, la siguiente no tendrá preguntas santas.

9. Preguntas para meditar

- ¿Qué debían responder cuando los hijos preguntaran por las piedras?
- ¿Cómo usar las preguntas de los hijos como oportunidad de enseñanza bíblica?
- ¿Mi vida contiene señales que enseñen a otros lo que יהוה hizo?

10. Glosario hebreo del bloque

Palabra original	Fonética	Strong	Significado	Uso en el pasaje
ישראל בני	Beney-Yisrael	H1121 + H3478	hijos de Yisrael	Comunidad del pacto que recibe la memoria.
ארון	Aron	H727	arca, cofre	Señal visible del Brit delante del Yarden.
ברית	Brit	H1285	pacto	Fundamento del cruce y del memorial.
אות	Ot	H226	señal, marca	Memorial visible para provocar enseñanza.
זכרון	Zikaron	H2146	recuerdo, memorial	Memoria permanente para Yisrael.
ועד עולם	Olam va-ed	H5769	por siempre, perpetuidad	Duración del testimonio para las generaciones.

11. Síntesis teológica del bloque

Este bloque une texto, memoria y pacto: יהוה abre el camino, Yahoshua dirige al pueblo, las tribus participan y la comunidad aprende a transformar el milagro en testimonio generacional. La obediencia sostiene la memoria y la memoria fortalece la identidad de Yisrael.

12. Cierre mesiánico del bloque

Donde Yahoshua conduce al pueblo a recordar el cruce, יהושע HaMashfaj conduce a Su pueblo a recordar la redención plena. La memoria bíblica no es nostalgia; es emunah activa que mira hacia el Reino de יהוה.

Bloque 3 — Yahoshua 4:8-9

Obediencia de los beney-Yisrael y doble memorial: campamento y Yarden.

1. Texto del verso

8. Los beney-Yisrael hicieron tal como Yahoshua había ordenado. Ellos tomaron doce piedras en medio del río Yarden, como יהוה había dicho a Yahoshua, de acuerdo al número de las doce tribus de los beney-Yisrael, las cargaron hasta el lugar donde ellos acamparon, y las colocaron allí. [vayashu-chen beney-Yisrael kaasher shivah Yahoshua vayishu shetey-eshreh avanim mitoch hayarden kaasher davar Yahweh el-Yahoshua lemispar shibtey beney-Yisrael vayaavirum imam el-hamalon vayanichum sham];

9. Yahoshua también puso doce piedras en el río Yarden en el lugar donde los kohanim que cargaban el Arca pusieron los pies, y allí están hasta este día.

2. Lectura textual

Los beney-Yisrael hacen tal como Yahoshua ordenó. Hay una memoria llevada al lugar del campamento y otra colocada en el Yarden, donde estuvieron los pies de los kohanim.

3. Palabras clave en hebreo + Strong

Palabra Restauración	Hebreo	Fonética	Strong	Significado básico	Sentido contextual
Hicieron	עשה	Asah	H6213	hacer, cumplir	Respuesta obediente de los beney-Yisrael.
Kohanim	כהנים	Kohanim	H3548	sacerdotes	Portadores del Arca.
Pies	רגלים	Raglayim	H7272	pies	Lugar de firmeza en el Yarden.
Campamento	מחנה / מלון	Malon / Machaneh	H4411 / H4264	alojamiento / campamento	Lugar donde se colocaron las piedras visibles.
Arca	ארון	Aron	H727	arca	Presencia del Brit en medio del cruce.

4. Análisis académico

El memorial visible en el campamento enseña a los hijos; las piedras en el Yarden señalan el lugar de obediencia sacerdotal. Una memoria mira hacia la enseñanza; otra hacia el lugar donde el servicio se mantuvo firme hasta que el pueblo cruzó.

5. Contexto bíblico

La memoria se concreta en acciones: tomar, cargar y colocar. El pueblo no recuerda a su manera; recuerda como יהוה ordenó por medio de Yahoshua.

6. Pacto y restauración de Yisrael

La restauración necesita obediencia precisa. La memoria del pacto se edifica con actos visibles, no solo con emoción.

7. Conexión con יהושע — Yahshua/Yahoshua HaMashíaj

Los kohanim permanecieron firmes mientras la kahal cruzaba. Este patrón permite ver el principio redentor cumplido en יהושע HaMashiYach: alguien permanece firme en el lugar decisivo para que el pueblo pase a vida.

8. Aplicación espiritual

La obediencia debe ser concreta. Las piedras se cargan, se trasladan y se colocan. La memoria espiritual requiere disciplina y fidelidad.

9. Preguntas para meditar

- ¿Dónde fueron colocadas las piedras?
- ¿Qué diferencia pedagógica hay entre las piedras del campamento y las piedras del Yarden?
- ¿Recuerdo las obras de יהוה de forma obediente o solo emocional?

10. Glosario hebreo del bloque

Palabra original	Fonética	Strong	Significado	Uso en el pasaje
עשה	Asah	H6213	hacer, cumplir	Respuesta obediente de los beney-Yisrael.
כהנים	Kohanim	H3548	sacerdotes	Portadores del Arca.
רגלים	Raglayim	H7272	pies	Lugar de firmeza en el Yarden.
מחנה / מלון	Malon / Machaneh	H4411 / H4264	alojamiento / campamento	Lugar donde se colocaron las piedras visibles.
ארון	Aron	H727	arca	Presencia del Brit en medio del cruce.

11. Síntesis teológica del bloque

Este bloque une texto, memoria y pacto: יהוה abre el camino, Yahoshua dirige al pueblo, las tribus participan y la comunidad aprende a transformar el milagro en testimonio generacional. La obediencia sostiene la memoria y la memoria fortalece la identidad de Yisrael.

12. Cierre mesiánico del bloque

Donde Yahoshua conduce al pueblo a recordar el cruce, יהושע HaMashíaj conduce a Su pueblo a recordar la redención plena. La memoria bíblica no es nostalgia; es emunah activa que mira hacia el Reino de יהוה.

Bloque 4 — Yahoshua 4:10-18

Los kohanim permanecen en el Yarden; las tribus cruzan armadas y יהוה engrandece a Yahoshua.

1. Texto del verso

10. Los kohanim que cargaban el Arca estuvieron en medio del río Yarden hasta que todas las cosas fueron terminadas de lo que יהוה había ordenado a Yahoshua para hablarle al pueblo, guardando todo lo que Moshe había ordenado a Yahoshua; entonces el pueblo se apresuró en cruzar. [vehakohanim nosey haaron omdim betoch hayarden ad tom kal-hadavar asher-tsiva Yahweh Et-Yahoshua ledavar el-haam kechol asher-tsiva Moshe Et-Yahoshua vayemaharu haam vayaavoru:];
11. Sucedió que cuando todo el pueblo había terminado de cruzar, el Arca de יהוה se adelantó, y los kohanim delante del pueblo. [Vayehi kaasher-tam kol-haam leavor vayaavor aron-Yahweh vehakohanim lifney haAm];
12. Y los hijos de Reuven, los hijos de Gad y la media tribu de Menashe, pasaron armados delante de los beney-Yisrael, como Moshe les había hablado a ellos;
13. Unos cuarenta mil soldados armados y preparados para la guerra cruzaron delante de יהוה para la batalla en las llanuras de Yericho. [kearbaim elep chalushey hashaba abru lifney Yahweh lamilchamah el arbot yericho];
14. Ese día יהוה engrandeció a ET [את] Yahoshua delante de todos los beney Yisrael. Ellos tenían temor de Él, así como habían tenido temor de Moshe, todos los días de su chayim. [bayom hahu gidal Yahweh ET-Yahoshua beney kol-Yisrael vayiru oto kaasher yaru ET-Moshe kol-yomin chayay];
15. Habló יהוה a Yahoshua diciendo: [vayomer Yahweh el-Yahoshua lemor:];
16. Ordene a los kohanim que carguen el Arca del Brit y que salgan del río Yarden. [tsave Et-hakohanim nosey aron haedut veyaalu min-hayarden:];
17. Así que Yahoshua ordenó a los kohanim, ¡Suban y salgan del río Yarden!
18. Sucedió que cuando Los kohanim, que cargaban el Arca del Brit de יהוה salieron de en medio del río Yarden y, tan pronto como las plantas de los pies de los kohanim tocaron tierra seca, las aguas del río Yarden regresaron a su lugar y fluían sobre su lecho como lo habían hecho antes. [vayehi baalot ke alot hakohanim nosheey aron brit-Yahweh mitoch hayarden niteku kapot ragley hakohanim el hecharavah vayashubu mey-hayarden limkomam vayelechu chitmol-shilshom al-kal-gedotay];

2. Lectura textual

Los kohanim que cargan el Arca permanecen en medio del Yarden hasta que todo se completa. Reuven, Gad y la media tribu de Menashe cumplen lo prometido: cruzan armados delante de sus hermanos. יהוה engrandece a Yahoshua delante de todo Yisrael.

3. Palabras clave en hebreo + Strong

Palabra Restauración	Hebreo	Fonética	Strong	Significado básico	Sentido contextual
Moshe	משה	Moshe	H4872	Moshe	Continuidad de la instrucción dada a Yahoshua.
Reuven	ראובן	Reuven	H7205	tribu de Reuven	Tribu que cruza armada para ayudar.
Gad	גד	Gad	H1410	tribu de Gad	Tribu que cumple su responsabilidad fraterna.
Menashe	מנשה	Menashe	H4519	tribu de Menashe	Media tribu en unidad con Yisrael.
Milchamah	מלחמה	Milchamah	H4421	guerra, batalla	Preparación para Yericho.
Gadal	גדל	Gadal	H1431	engrandecer	Confirmación pública de Yahoshua.
Yare	ירא	Yare	H3372	temer, reverenciar	Respuesta del pueblo ante la obra de יהוה.
Chayim	חיים	Chayim	H2416	vida	Duración de la honra a Yahoshua.

4. Análisis académico

El texto conecta memoria y misión. Mientras se levantan piedras de testimonio, también se ordena el avance hacia la batalla. La memoria de יהוה no vuelve pasivo al pueblo; lo fortalece para obedecer. La confirmación de Yahoshua no es autopromoción, sino obra pública de יהוה.

5. Contexto bíblico

El capítulo vuelve a conectar a Moshe y Yahoshua. No hay ruptura entre Torah y Niviim; hay continuidad de liderazgo bajo יהוה.

6. Pacto y restauración de Yisrael

Reuven, Gad y Menashe muestran que la herencia individual no anula la responsabilidad comunitaria. La restauración exige que las tribus caminen juntas.

7. Conexión con יהושע — Yahshua/Yahoshua HaMashfaj

יהושע HaMashiYach forma un pueblo que no abandona a sus hermanos. En Él, la restauración no es individualismo espiritual, sino cuerpo, kahal, pacto y misión compartida.

8. Aplicación espiritual

No se debe usar la bendición recibida como excusa para retirarse de la batalla de los hermanos. Quien ya cruzó debe ayudar a otros a avanzar.

9. Preguntas para meditar

- ¿Qué hicieron Reuven, Gad y la media tribu de Menashe?
- ¿Cómo se distingue confirmación divina de ambición humana?
- ¿Estoy peleando solo por mi herencia o también por la de mis hermanos?

10. Glosario hebreo del bloque

Palabra original	Fonética	Strong	Significado	Uso en el pasaje
משה	Moshe	H4872	Moshe	Continuidad de la instrucción dada a Yahoshua.
ראובן	Reuven	H7205	tribu de Reuven	Tribu que cruza armada para ayudar.
גד	Gad	H1410	tribu de Gad	Tribu que cumple su responsabilidad fraterna.
מנשה	Menashe	H4519	tribu de Menashe	Media tribu en unidad con Yisrael.
מלחמה	Milchamah	H4421	guerra, batalla	Preparación para Yericho.
גדל	Gadal	H1431	engrandecer	Confirmación pública de Yahoshua.
ירא	Yare	H3372	temer, reverenciar	Respuesta del pueblo ante la obra de יהוה.
חיים	Chayim	H2416	vida	Duración de la honra a Yahoshua.

11. Síntesis teológica del bloque

Este bloque une texto, memoria y pacto: יהוה abre el camino, Yahoshua dirige al pueblo, las tribus participan y la comunidad aprende a transformar el milagro en testimonio generacional. La obediencia sostiene la memoria y la memoria fortalece la identidad de Yisrael.

12. Cierre mesiánico del bloque

Donde Yahoshua conduce al pueblo a recordar el cruce, יהושע HaMashfaj conduce a Su pueblo a recordar la redención plena. La memoria bíblica no es nostalgia; es emunah activa que mira hacia el Reino de יהוה.

Bloque 5 — Yahoshua 4:19-24

Gilgal, enseñanza a los hijos y testimonio: la mano de יהוה es poderosa.

1. Texto del verso

19. El pueblo salió del río Yarden en el décimo día del primer luna y acamparon en Gilgal, en la frontera del Este [oriente] de Yericho.
20. Aquellas doce piedras que ellos habían sacado del río Yarden, Yahoshua las colocó en Gilgal.
21. Entonces Él habló a los beney-Yisrael, diciendo: Cuando sus hijos pregunten a sus padres en los tiempos por venir, diciendo: ¿Cuál es el significado de estas piedras?
22. Ustedes les explicarán a sus hijos, diciendo: Yisrael pasó por este río Yarden sobre tierra seca.
23. Porque יהוה su Elohim secó las aguas del río Yarden delante de ustedes, hasta que ustedes hayan cruzado sobre ellas, así como יהוה Eloheychem lo hizo con el Yam-Suf, el cual Él secó delante de nosotros, hasta que nosotros pasamos por sobre ellas. [asher-hovish Yahweh eloheychem Et-mey hayarden mipneychem ad-avrechem kaasher asa Yahweh eloheychem leyam-suf asher-hovish mipaneynu ad-avrenu:];
24. Para que todos los pueblos de la tierra conozcan que la mano de יהוה es poderosa, y ustedes tengan temor de יהוה su Elohim todos los días [le-olam-va-ed].[lemaan data kol-amey haarets et-yad Yahweh ki chazakah hiy leman yeratem et-Yahweh Eloheychem kol- hayomim].

2. Lectura textual

El pueblo sale del Yarden el décimo día del primer luna y acampa en Gilgal. Allí Yahoshua coloca las doce piedras. El cierre une memoria, pedagogía, testimonio universal y temor reverente a יהוה.

3. Palabras clave en hebreo + Strong

Palabra Restauración	Hebreo	Fonética	Strong	Significado básico	Sentido contextual
Gilgal	גלגל	Gilgal	H1537	Gilgal, rodar	Lugar del memorial y preparación para la renovación del pacto.
Primer luna	הראשון חודש	Chodesh harishon	H2320 + H7223	primer mes/luna	Fecha del cruce y del campamento en Gilgal.
Yam-Suf	סוף ים	Yam-Suf	H3220 + H5488	Mar de Suf	Memoria de la salida de Mitzrayim.
Yad	יד	Yad	H3027	mano, poder	Poder de יהוה manifestado en el cruce.
Chazakah	חזקה	Chazakah	H2389	fuerte, poderosa	La mano poderosa de יהוה.
Amim	עמים	Amim	H5971	pueblos, naciones	Testigos del poder de יהוה.
Yare	ירא	Yare	H3372	temer, reverenciar	Respuesta de Yisrael todos los días.

4. Análisis académico

El texto conecta Yarden con Yam-Suf. El cruce no es evento aislado; continúa la historia de redención. El mismo יהוה que sacó a Yisrael de Mitzrayim introduce ahora al pueblo en Ha Aretz.

5. Contexto bíblico

Gilgal se convierte en lugar de memoria y preparación. Desde allí se abrirá el siguiente bloque: el impacto del cruce sobre los melechim y la preparación por brit-milah y Pesach.

6. Pacto y restauración de Yisrael

La restauración de Yisrael requiere recordar Mitzrayim, Yam-Suf, Yarden y Gilgal como una sola línea de fidelidad. יהוה no solo libera de esclavitud; introduce en herencia.

7. Conexión con יהושע — Yahshua/Yahoshua HaMashfaj

יהושע HaMashiYach lleva a plenitud esta memoria redentora: no solo rescata, sino que introduce al pueblo en la vida del Reino.

8. Aplicación espiritual

La memoria que no produce temor reverente se vuelve nostalgia. La memoria que no enseña a los hijos se pierde. Las piedras de Gilgal llaman a vivir una fe recordada, enseñada y proclamada.

9. Preguntas para meditar

- ¿Dónde colocó Yahoshua las doce piedras?
- ¿Cómo conecta Yahoshua el cruce del Yarden con el Yam-Suf?
- ¿Mi memoria de la redención produce temor de יהוה todos los días?

10. Glosario hebreo del bloque

Palabra original	Fonética	Strong	Significado	Uso en el pasaje
גלגל	Gilgal	H1537	Gilgal, rodar	Lugar del memorial y preparación para la renovación del pacto.
הראשון חודש	Chodesh harishon	H2320 + H7223	primer mes/luna	Fecha del cruce y del campamento en Gilgal.
סוף ים	Yam-Suf	H3220 + H5488	Mar de Suf	Memoria de la salida de Mitzrayim.
יד	Yad	H3027	mano, poder	Poder de יהוה manifestado en el cruce.
חזקה	Chazakah	H2389	fuerte, poderosa	La mano poderosa de יהוה.
עמים	Amim	H5971	pueblos, naciones	Testigos del poder de יהוה.
ירא	Yare	H3372	temer, reverenciar	Respuesta de Yisrael todos los días.

11. Síntesis teológica del bloque

Este bloque une texto, memoria y pacto: יהוה abre el camino, Yahoshua dirige al pueblo, las tribus participan y la comunidad aprende a transformar el milagro en testimonio generacional. La obediencia sostiene la memoria y la memoria fortalece la identidad de Yisrael.

12. Cierre mesiánico del bloque

Donde Yahoshua conduce al pueblo a recordar el cruce, יהושע HaMashfaj conduce a Su pueblo a recordar la redención plena. La memoria bíblica no es nostalgia; es emunah activa que mira hacia el Reino de יהוה.

Glosario general del capítulo 4

Palabra original	Fonética	Strong	Significado	Uso en el pasaje
יהוה	Yahweh	H3068	Nombre del Elohim de Yisrael	Ordena, seca aguas, muestra Su mano poderosa.
יהושע	Yahoshua	H3091	יהוה salva	Líder que ordena y coloca las piedras.
ירדן	Yarden	H3383	Río Yarden	Lugar del cruce y del memorial.
אבנים	Avanim	H68	piedras	Memorial del cruce.
אות	Ot	H226	señal	Las piedras como señal pedagógica.
זכרון	Zikaron	H2146	memorial	Memoria para beney-Yisrael.
ברית	Brit	H1285	pacto	Aron Brit-יהוה delante de las aguas.
ארון	Aron	H727	arca	Señal del Brit y presencia.
כהנים	Kohanim	H3548	sacerdotes	Permanecen en el Yarden.
גלגל	Gilgal	H1537	Gilgal	Lugar del memorial.
סוף ים	Yam-Suf	H3220 + H5488	Mar de Suf	Memoria de redención previa.
יד	Yad	H3027	mano, poder	Mano poderosa de יהוה.
ירא	Yare	H3372	temer, reverenciar	Temor de יהוה todos los días.

Síntesis teológica del capítulo 4

Josué-Yahoshua 4:1-24 enseña que el milagro debe convertirse en memoria, la memoria en enseñanza, la enseñanza en temor de יהוה, y el temor en testimonio para los pueblos. Las doce piedras declaran que toda tribu de Yisrael fue incluida en el cruce. El Yarden fue cortado delante del Aron Brit-יהוה, no por fuerza humana.

El capítulo afirma continuidad: Moshe, Yam-Suf, Yahoshua, Yarden y Gilgal pertenecen a una misma historia de pacto. יהוה libera, guía, abre camino, introduce en la herencia y ordena que Su pueblo no olvide.

יהושע HaMashíaj revelado en este pasaje

יהושע HaMashíaj es revelado por patrón redentor: conduce al pueblo más allá de las aguas imposibles, establece memoria viva de redención y reúne al pueblo en una identidad restaurada. Yahoshua ben Nun coloca piedras para que los hijos pregunten; יהושע HaMashíaj forma discípulos que transmiten la obra de יהוה a las generaciones.

Aplicación espiritual final

El creyente debe levantar memoria obediente. No basta cruzar el Yarden; hay que enseñar a los hijos quién abrió el río. No basta recibir herencia; hay que vivir en temor de יהוה. No basta mirar piedras; hay que comprender que la mano de יהוה es poderosa.

Preguntas finales para reflexión y enseñanza

Para alumnos principiantes

- ¿Por qué se tomaron doce piedras del Yarden?
- ¿Qué debían responder los padres cuando los hijos preguntaran por las piedras?
- ¿Qué debían conocer todos los pueblos de la tierra?

Para alumnos avanzados

- ¿Cómo se relacionan Yarden, Yam-Suf y Gilgal en la historia del pacto?
- ¿Qué enseña el memorial sobre identidad tribal y unidad de Yisrael?
- ¿Por qué la memoria debe producir temor de יהוה?

Para maestros

- ¿Cómo enseñar este capítulo como pedagogía generacional?
- ¿Cómo evitar que las piedras se vuelvan símbolos vacíos sin obediencia?

- ¿Cómo presentar a יהושע HaMashíaj desde este pasaje sin forzar el texto?

Siguiente bloque recomendado: Josué-Yahoshua 5:1-15 — Gilgal, brit-milah, remoción del oprobio de Mitzrayim, celebración de Pesach antes de la conquista de Yericho y encuentro de Yahoshua con el shar-Tzevaot-יהוה.

